



STARI PODRUM

ILOČKI
PODRUMI



Pozdrav iz kuhinje!

GREETINGS FROM THE KITCHEN STAFF!
GRÜSSE AUS DER KÜCHE!

Kruh s mašću i paprikom

Bread with lard and paprika
Brot mit Schmalz und Paprika



OBAVIJEST CIJENJENIM GOSTIMA

‘Naše osoblje Vam stoji na raspolaganju za informacije o prisutnosti tvari ili proizvoda koji uzrokuju alergije ili netolerancije u hrani’ (Osoblje, uvidom u dokumentiranu evidenciju s pregledom hrane koja se u objektu nudi odnosno prodaje s pripadajućim informacijama o prisutnosti alergena, daje potrošaču potrebne informacije).

FOOD ALLERGY NOTICE

For inquiries on the presence of substances or products causing allergic reaction or food intolerance, our friendly staff remains at your service (allergen guidance labels and food will be promptly examined for you).

INFORMATION FÜR DIE GEEHRTEN GÄSTE

‘Unser Personal steht Ihnen für alle Informationen über die Präsenz der Substanzen oder Produkte die Allergien verursachen in den Speisen zur Verfügung’ (Personal, durch Einsicht in die dokumentierte Evidenz mit der Übersicht der Speisen die im Objekt geboten sind, bzw. Verkauf mit zugehörigen Informationen über die Präsenz der Allergene, gibt dem Konsument notwendige Informationen).

NAPOМЕНА

U sve cijene uključen je PDV.
Knjiga žalbe nalazi se u prostoru recepcije.

ANMERKUNG

Alle Preise verstehen sich inklusive der gültigen Mehrwertsteuer.
Das Beschwerdebuch liegt an der Rezeption.

NOTE

All prices are VAT-included
The Complaint Book is available at the reception desk.

Doručak

BREAKFAST
FRÜHSTÜCK



Iločki doručak	5,00 €
<i>pečena jaja, kobasice, slanina</i>	
Ilok breakfast	
<i>fried eggs, sausages, bacon</i>	
Ilok Frühstück	
<i>Spiegeleir, Würstchen, Speck</i>	
Omlet sa šunkom	5,00 €
Ham omlette	
S chinken Omlette	
Omlet sa sirom	5,00 €
Cheese omlette	
Käse Omlette	
Omlet s povrćem	5,00 €
Vegetable omlette	
Gemüse Omlette	

Juhe

SOUPS
SUPPEN



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE	CIJENA / PRICES / PREIS
Domaća juneća juha	4,50 €
Homemade Beef Soup	
Hausgemachte Rindsuppe	
Krem juha	5,00 €
Cream soup	
Cremesuppe	

Hladna predjela

COLD HORS-D'OEUVRE
KALTE VORSPEISEN

NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE	CIJENA / PRICES / PREIS
Pašteta od mesnih delicija	6,00 €
Pâté of meat delicacies	
Pastete aus Fleischdelikatessen	
Pašteta od šarana i smuđa	6,00 €
Pâté of carp and pike-perch	
Pastete aus Karpfen und Zander	
Plata biranih sireva - različite vrste sireva (100g)	7,00 €
Cheese plate (100g)	
Verschiedene Käsesorten (100g)	
Plata biranih delicija (za 2 osobe).....	14,00 €
<i>kulen, šunka, čvarci, kulenova seka, suha kobasica</i>	
Selected plate of sliced meat delicacies - for two persons	
<i>kulen, ham, cracklings, kulenova seka, smoked sausage</i>	
Platte ausgewählter Delikatessen	
<i>Kulen, Schinken, Grammeln, kulenova seka, trockene Wurst</i>	

Topla predjela

HOT APPETIZERS
WARME VORSPEISEN



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE	CIJENA / PRICES / PREIS
Rižoto s telećim fileom i šumskim gljivama Risotto with veal fillet and wild mushrooms Risotto mit Kalbsfilet und Waldpilzen	12,00 €
Rižoto od piletine i povrća Chicken & Vegetable Risotto Gemüserisotto mit Hühnefleisch	8,00 €
Tjestenina sa šunkom i šampinjonima Pasta with Ham and Mushrooms Nudeln mit Schinken und Champignons	7,00 €

Glavna jela

MAIN COURSES
HAUPTGERICHTE



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE	CIJENA / PRICES / PREIS
Bečki odrezak (svinjetina) – prilog pommes, tartar umak Pork Wiener Schnitzel, <i>with French fries, tartar sauce</i> Wiener Schnitzel (Schweinefleisch) – <i>Tartarsauce</i>	9,00 €
Prženi pileći file (u mrvicama) <i>Fried Chicken Fillet (in crumbs)</i> <i>Gebratenes Hähnchenfilet (im Brot-Bröseln)</i>	9,00 €
Sous vides pileća rolada sa slaninom <i>Boned chicken drumstick and thigh wrapped with bacon, stuffed with mozzarella, dark sauce, potatoes and vegetable</i> <i>Hähnchenkeule und -schenkel mit Speck umwickelt und gefüllt mit Mozzarella, dunkler Sauce, Kartoffeln mit Gemüse</i>	14,00 €
Pileći file sa žara – prilog pommes Grilled Chicken Fillet with French fries Grillhähnchen mit Pommes	9,00 €
Pečena domaća kobasica s krpicama i dinstanim kupusom Fried Smoked Sausage with Pasta Patches and Stewed Cabbage Hausgemachte Bratwurst mit Fleckerln und gedunstetem Kraut	10,00 €
Srijemski čobanac sa žličnjacima Syrmian Shepherd Stew with dumplings Čobanac (gemischter Fleisch-Eintopf) nach Srijem Art mit Nockerln	11,00 €
Iločki ćevap (pečena svinjska vratina zapečena s domaćim satarашem) – prilog pire krumpir Iloker Ćevap (pork butt fried with homemade satarash), <i>with mashed potatoes</i> Ćevap (Hackfleischröllchen) nach Ilok Art (gebratener Schweinekamm angebraten mit hausgemachtem Sataras) – <i>Beilage Kartoffelpüree</i>	12,00 €
Naravni odrezak u umaku od šampinjona (svinjetina) – prilog domaća tjestenina Sauted Pork Scallop in mushroom sauce, <i>chickmashi (home-made noodles)</i> Gebratene Schweinenkammusche mit Pilzsauce – <i>Beilage čikmaši (haugemachte Nudeln)</i>	11,00 €
Svinjska marinirana rebra Marinated Pork Ribs Marinierte Schweinerippchen	13,00 €
Dvorski odrezak Principovac punjen kulenom i sirom – prilog pekarski krumpir Manor Steak Principovac with Kulen and Cheese Filling, <i>with baked potatoes</i> Hofschnitzel Principovac gefüllt mit Kulen und – <i>Beilage Kartoffeln nach Bäckerin Art</i>	14,00 €

Glavna jela

MAIN COURSES
HAUPTGERICHTE



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE	CIJENA / PRICES / PREIS
Iločki roštilj <i>(za dvije osobe)</i> (svinjska vratina, iskošteni pileći zabatak, pileći ražnjić, roštilj kobasica, ćevapi) – prilog domaći sataras i pekarski krumpir Iloker Grill - <i>for two persons</i> (pork butt, boneless chicken thigh, chicken skewer, grill sausage), <i>with homemade satarash (light vegetable stew) and baked potatoes</i> - (for two persons) Grill nach Ilok Art (Schweinekamm, Hähnchen Oberkeule ohne Knochen, Hähnchenspieß, Grillwurst) – <i>Beilage hausgemachtes Sataras und Kartoffeln nach Bäckerin Art</i> - (für zwei Personen)	26,00 €
Vrat crne slavonske svinje na pireu s graškom <i>Roasted neck of black Slavonian pig,</i> <i>freshly reduced apple juice, mashed potatoes with peas</i> <i>Gebratener Nacken vom schwarzen slawonischen Schwein,</i> <i>frisch reduziertem Apfelsaft, Kartoffelpüree mit Erbsen</i>	16,00 €

Jela od ribe

FISH DISHES
FISCHGERICHTE



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE	CIJENA / PRICES / PREIS
Fiš na domaći Fish Stew à la locale Fischsuppe hausgemacht	12,00 €
Fiš bez kostiju s fileom soma Fish Stew (boneless, with catfish filet) Fischsuppe ohne Gräten mit Welsfilet	13,00 €
Pohani file soma u sjemenkama – prilog pirjano povrće, krumpir Breadcrumbs Catfish Filet in Seeds, <i>with sauteed vegetables and potatoes</i> Paniertes Welsfilet mit Kernen – <i>Beilage Schmorgemüse, Kartoffeln</i>	15,00 €
File smuđa na žaru – prilog pirjano povrće, krumpir Grilled Zander Filet, <i>with sauteed vegetables and potatoes</i> Gegrilltes Zanderfilet – <i>Beilage Schmorgemüse, Kartoffeln</i>	16,00 €
Smuđ orly – prilog pirjano povrće, krumpir Zander Orly, <i>with sauteed vegetables and potatoes</i> Zander Orly – <i>Beilage Schmorgemüse, Kartoffeln</i>	15,00 €
Riblja plata Odeschalchi <i>(za dvije osobe)</i> (prženi šaran, file soma u sjemenkam, file smuđa u kukuruznom brašnu, smuđ orly) – prilog pirjano povrće, krumpir Odeschalchi Fish Plate - <i>for two persons</i> (fried carp, catfish filet in seeds, zander filet in cornflour, zander orly) – <i>with sauteed vegetables and potatoes</i> - (for two persons) Fischplatte Odeschalchi (gebackener Karpfen, Welsfilet mit Kernen, Zanderfilet in Meismehl, Zander Orly) – <i>Beilage Schmorgemüse, Kartoffeln</i> - (für zwei Personen)	30,00 €

Vegetarijanska jela

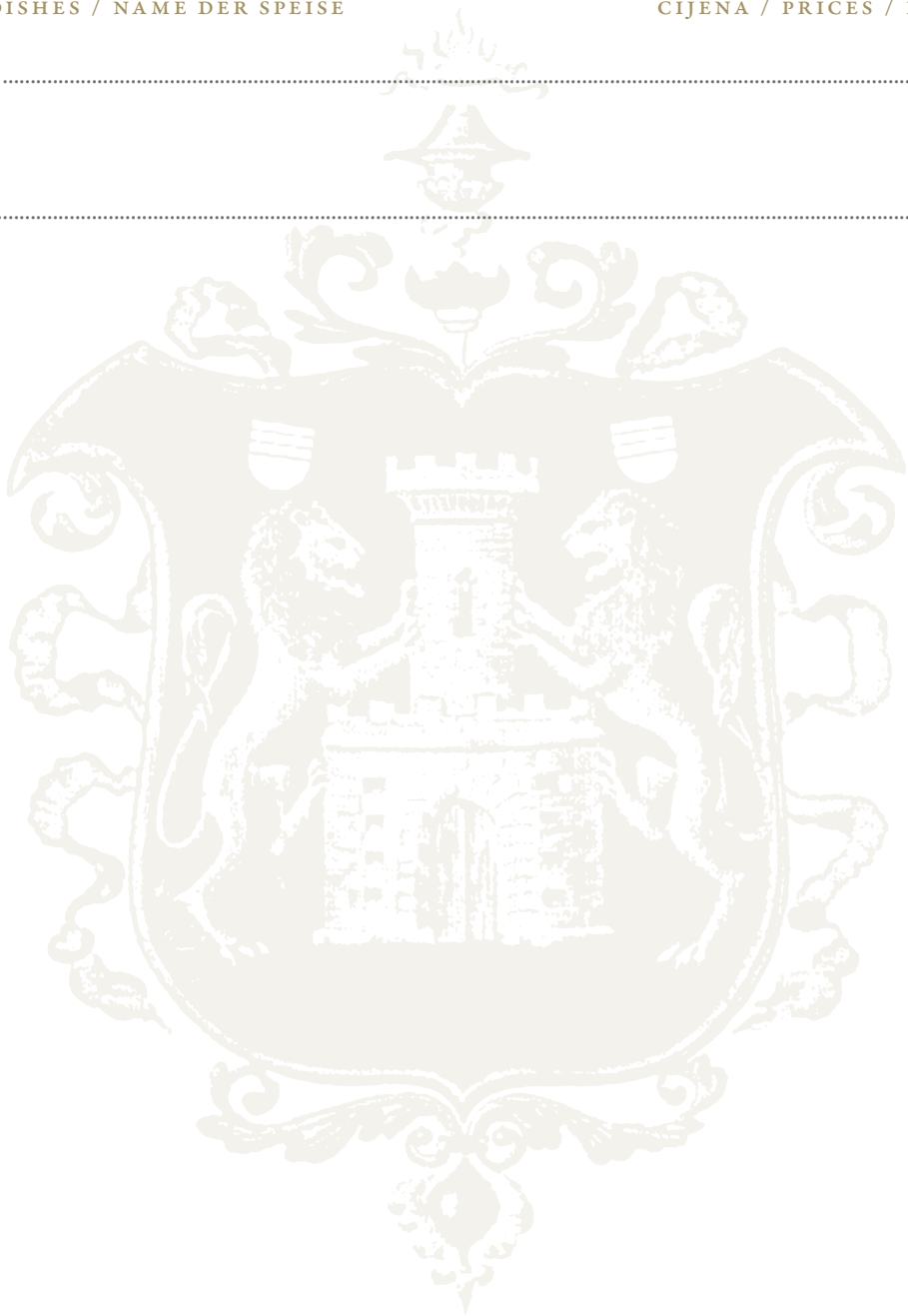
VEGETARIAN DISHES
VEGETARISCHE GERICHTE



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

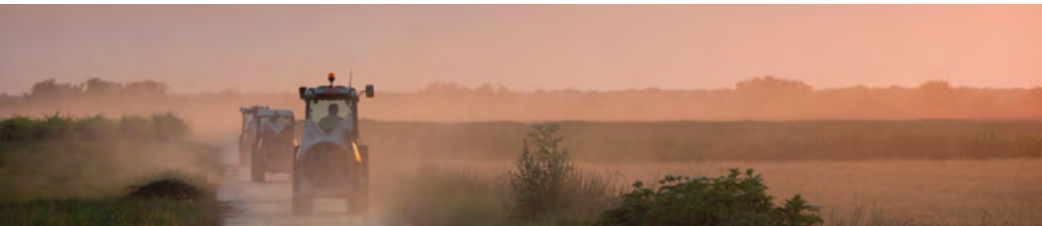
CIJENA / PRICES / PREIS

Rižoto od povrća	7,00 €
Vegetable Risotto	
Gemüserisotto	
Punjene tikvice	7,00 €
Stuffed Zucchini	
Gefüllte Zucchini	



Salate

SALADS
SALATE



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

CIJENA / PRICES / PREIS

Zelena salata	3,00 €
Lettuce	
Blattsalat	
Kupus salata	3,00 €
Cabbage Salad	
Krautsalat	
Miješana salata	3,00 €
Mixed Salad	
Gemischter Salat	
Krastavci s vrhnjem	4,00 €
Cucumbers in Cream	
Gurken mit Rahm	
Vinogradarska salata	5,00 €
(svježi krastavci, rajčica, paprike, luk, sir)	
Winegrower's Salad	
(fresh cucumbers, tomato, paprika, onion, cheese)	
Weingartensalat	
(frische Gurken, Tomaten, Paprika, Zwiebeln, Käse)	



Prilozi

SIDE DISHES
BEILAGEN



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

CIJENA / PRICES / PREIS

Pommes	3,50 €
French Fries	
Pommes	
Domaći sataras	5,00 €
Homemade Satarash	
Hausgemachtes Sataras	
Povrće sa žara	5,00 €
Grilled Vegetables	
Gegrilltes Gemüse	
Pekarski krumpir	4,00 €
Baked Potatoes	
Kartoffeln nach der Bäckerin Art	

Deserti

DESSERTS
NACHSPEISEN



NAZIV JELA / DISHES / NAME DER SPEISE

CIJENA / PRICES / PREIS

Palāčinke marmelada, orasi, čokolada	4,00 €
Pancakes with jam, walnuts or chocolate	
Pfannkuchen Marmelade, Walnüssen, Schokolade	
Domino tašci	6,00 €
Domino Tacsí (<i>dumplings filled with jam</i>)	
Domino Taschen	
Punjene srijemske palāčinke	7,00 €
Syrmian Pancakes with Filling	
Gefüllte Pfannkuchen nach Srijem Art	
Palāčinke u vinskom šatou	7,00 €
Pancakes in Wine Chateau	
Pfannkuchen in Wein-Chateau	
Dnevni kolač	5,00 €
Daily cak	
Tägliche Kuchen	



Cjenik pića

BEVERAGE PRICE LIST
GETRÄNKE PREISLISTE



TOPLI NAPITCI / HOT BEVERAGES / WARME GETRÄNKE		CIJENA / PRICES / PREIS	
Kava espresso			1,70 €
Coffee (cup)			
Kaffee (Tasse)			
Bijela kava			2,30 €
White coffee (cup)			
Milchkaffee (Tasse)			
Kava s mlijekom (šalica)			2,00 €
Coffee with Milk (cup)			
Kaffee mit Milk (Tasse)			
Kava sa šlagom (šalica)			2,00 €
Coffee with Cream (cup)			
Kaffee mit Sahne (Tasse)			
Čaj s limunom (šalica)			2,00 €
Lemon Tea (cup)			
Tee mit Zitrone (Tasse)			
Franck Cappuccino (šalica)			2,40 €
Cappuccino (cup)			
Cappuccino (Tasse)			
Kava instant (šalica)			2,50 €
Instant Coffee (cup)			
Instantkaffee (Tasse)			
Kakao (šalica)			2,50 €
Cocoa (cup)			
Kakao (Tasse)			
Kava espresso bez kofeina (šalica)			2,20 €
Decaffeinated espresso coffee (cup)			
Entkoffeinierter Espresso (Tasse)			
Franck Ice Coffee			2,50 €
Vruća čokolada (šalica)			4,00 €
Hot Chocolate (cup)			
Heiße Schokolade (Tasse)			

PRIRODNE GAZIRANE I NEGAZIRANE VODE / NATURAL
WATER – SPARKLING AND STILL / NATÜRLICHES
WASSER MIT UND OHNE KOHLENSÄURE

CIJENA / PRICES / PREIS

Jamnica 0,25 L	1,90 €
Jamnica s okusom 0,25 L Jamnica, flavoured 0,25 L / Jamnica mit Geschmack 0,25 L	2,10 €
Jamnica 1,00 L	3,50 €
Jana s okusom 0,25 L Jana, flavoured 0,25 L / Jana mit Geschmack 0,25 L	2,10 €
Jana 0,33 L	2,10 €
Jana 0,75 L	2,10 €

SOKOVI / SOFT DRINKS / SÄFTE

CIJENA / PRICES / PREIS

Toco Loco	2,80 €
Coca – Cola 0,25 L	3,10 €
Fanta 0,25 L	3,10 €
Schweppes 0,25 L	3,10 €
Sprite 0,25 L	3,10 €
Cockta 0,25 L	3,10 €
Ledeni čaj 0,25 L Ice Tea 0,25 L Eistee 0,25 L	3,10 €
Orangina 0,25 L	3,30 €
Juicy prirodni sokovi 0,20 L Juicy natural Juices 0,20 L Juicy natürliche Säfte 0,20 L	3,30 €

PIVO / BEER / BIER

CIJENA / PRICES / PREIS

Osječko pivo 0,50 L Beer 0,50 L Bier 0,50 L	3,30 €
Osječko pivo 0,33 L Beer 0,33 L Bier 0,33 L	3,00 €
Heineken 0,33 L	3,50 €
Osječko radler 0,50 L Radler 0,50 L Radler 0,50 L	3,30 €

ŽESTOKA PIĆA / SPIRITS / SPIRITUOSEN

CIJENA / PRICES / PREIS

Iločki Vinjak 0,05 L Iloker Wine Brandy 0,05 L Ilok Weinbrand 0,05 L	3,00 €
Rakija Viljamovka 0,05 L William Pear Brandy 0,05 L Rakija (Schnaps) Viljamovka (Birne) 0,05 L	3,50 €
Rakija Traminka 0,05 L Traminka spirit 0,05 L Traminka Schanps 0,05 L	3,00 €
Rakija Medica 0,05 L Honey Brandy 0,05 L Rakija (Schnaps) Medovača (Honig) 0,05 L	3,50 €
Liker od Višnje 0,05 L Cherry Brandy 0,05 L Kirschenlikör 0,05 L	3,50 €
Liker od borovnice 0,05 L Bluerry Brandy 0,05 L Blaubeerbrand 0,05 L	3,50 €
Jägermeister 0,05 L	3,50 €
Pelin 0,05 L	3,50 €
Vodka 0,05 L	3,50 €
Gin 0,05 L	3,50 €
KVALITETNA VINA / QUALITY WINES / QUALITÄTSWEINE	
Graševina – točena 1,00 L Grasevina White – from tap 1,00 L Riesling – vom Fass 1,00 L	13,00 €
Kapistran Crni – točeni 1,00 L Red Kapistran – from tap 1,00 L Kapistran Rot – vom Fass 1,00 L	13,00 €
Pinot Bijeli 0,75 L White Pinot 0,75 L Weißburgunder 0,75 L	15,50 €
Rajnski Rizling 0,75 L Rhine Riesling 0,75 L Rheinriesling 0,75 L	15,50 €
Chardonnay 0,75 L Chardonnay 0,75 L Chardonnay 0,75 L	15,50 €
Graševina 0,75 L Grasshevina White 0,75 L Riesling 0,75 L	15,50 €

KVALITETNA VINA / QUALITY WINES / QUALITÄTSWEINE		CIJENA / PRICES / PREIS	
Frankovka Rose 0,75 L		15,50 €	
Frankovka Rose 0,75 L			
Blaufränkisch Rose 0,75 L			
Kapistran Crni 0,75 L		15,50 €	
Red Kapistran 0,75 L			
Kapistran Rot 0,75 L			
Traminac 0,75 L		15,50 €	
Traminac 0,75 L			
Traminer 0,75 L			
VRHUNSKA VINA / PREMIUM WINE / SPITZENWEINE		CIJENA / PRICES / PREIS	
Graševina 0,75 L		21,50 €	
Grasevina 0,75 L			
Riesling 0,75 L			
Chardonnay 0,75 L		21,50 €	
Chardonnay 0,75 L			
Chardonnay 0,75 L			
Traminac 0,75 L		21,50 €	
Traminac 0,75 L			
Traminer 0,75 L			
Frankovka 0,75 L		21,50 €	
Frankovka 0,75 L			
Blaufrankisch 0,75 L			
Kapistran Crni 0,75 L		21,50 €	
Kapistran Red 0,75 L			
Kapistran Rot 0,75 L			
Graševina Principovac 0,75 L		39,00 €	
Grasevina Principovac 0,75 L			
Riesling Principovac 0,75 L			
Chardonnay Principovac 0,75 L		39,00 €	
Chardonnay Principovac 0,75 L			
Chardonnay Principovac 0,75 L			
Traminac Principovac 0,75 L		39,00 €	
Traminac Principovac 0,75 L			
Traminer Principovac 0,75 L			
Pjenušac Princeps 0,75 L		29,00 €	
Sparkling Princeps 0,75 L			
Sekt Princeps 0,75 L			

PREDIKATNA VINA / ULTRA PREMIUM WINE / PRÄDIKATSWEINE		CIJENA / PRICES / PREIS	
Traminac Kasna Berba 0,50 L		35,00 €	
Traminac Late Vintage 0,50 L			
Traminer Spätlese 0,50 L			
Traminac Izborna Berba 0,350 L		39,00 €	
Traminac Selected Vintage 0,50 L			
Traminer Auslese 0,50 L			
Traminac Izborna Berba Bobica 0,350 L		39,50 €	
Traminac Selected Grape Vintage 0,50 L			
Traminer Beerenauslese 0,50 L			
Traminac Ledena Berba 0,375 L		120,00 €	
Traminac Ice Vintage 0,375 L			
Traminer Eiswein 0,375 L			
VINA NA ČAŠE / WINE IN GLASS / WEIN GLAS		CIJENA / PRICES / PREIS	
Kvalitetna vina 0,10 L		3,00 €	
Quality Wines 0,10 L			
Qualitätsweine 0,10 L			
Vrhunska vina 0,10 L		4,00 €	
Premium Wine 0,10 L			
Spitzenweine 0,10 L			
Linija Principovac 0,10 L		6,00 €	
Principovac line 0,10 l			
Principovac Linie 0,10 l			
Predikatna vina TC kasna berba 0,05 L		7,00 €	
Traminac Late harvest 0,05 l			
Traminer Spätlese 0,05 l			
Predikatna vina TC izborna berba/izborna berba bobica 0,05 L		7,00 €	
Traminac selective picking/Traminac selective berry picking 0,05 l			
Traminer Auslese / Beerenauslese 0,05 l			
Predikatna vina TC ledena berba 0,05 L		19,00 €	
Traminac ice harvest 0,05 l			
Traminer Eiswein 0,05 l			
Pjenušac Princeps 0,05 L		5,00 €	
Sparkling Princeps 0,05 l			
Sekt Princeps 0,05 l			



ILOČKI
PODRUMI

